

---

## **1.ÍNDICE**

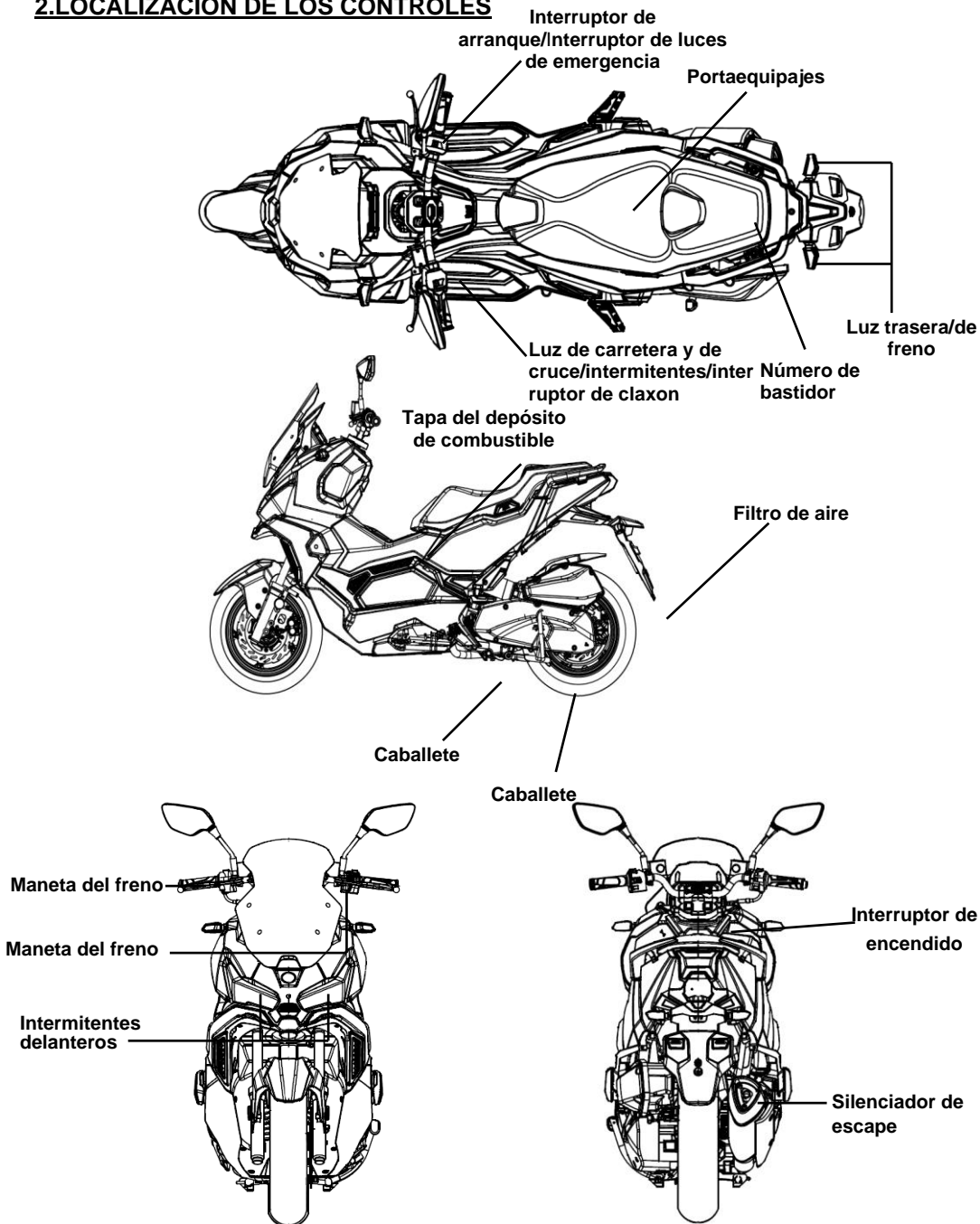
1. Contenido .....	1
2. Localización de los controles .....	3
3. Antes de circular .....	4
4. Conducción segura .....	4
5. Conducción .....	5
6. Uso de recambios originales .....	5
7. Uso de cada componente .....	6
Indicadores .....	6
Funcionamiento del interruptor de encendido .....	9
Funcionamiento del interruptor de bloqueo del manillar .....	9
Funcionamiento del interruptor de la tapa del depósito de combustible .....	9
Descripción del bloqueo inteligente antirrobo (para el modelo con bloqueo inteligente) .....	9
Uso de los botones .....	12
Portaequipajes .....	13
Gancho para casco .....	14
Tapón del depósito de combustible .....	14
Freno .....	14
8. Puntos importantes y precauciones al arrancar el motor .....	15
9. La mejor manera de iniciar la marcha .....	16
Control del puño del acelerador .....	16
Método de aparcamiento .....	16
10. Inspección y mantenimiento antes de circular .....	17
Inspección rutinaria .....	17
Inspección y cambio de aceite del motor .....	17
Inspección de combustible .....	18
Inspección y cambio del aceite de la transmisión .....	18
Inspección y ajuste del juego de los frenos .....	19
Inspección de frenos de disco (según modelos) .....	20
Ajuste de la holgura del puño del acelerador .....	21
Inspección y mantenimiento de la batería .....	21
Inspección de los neumáticos .....	22
Inspección de los amortiguadores de la horquilla delantera .....	22
Comprobación y cambio de fusibles .....	23
Comprobación de los intermitentes y del claxon .....	23
Comprobación de las luces delanteras y traseras .....	23
Comprobación de la luz de freno .....	23

---

## **1.ÍNDICE**

Comprobación de fugas de combustible .....	24
Comprobación de la lubricación de los distintos mecanismos del chasis .....	24
Comprobación de la bujía .....	24
Comprobación del filtro de aire .....	24
11. Cuando se detecta una anomalía o un problema .....	25
Diagnóstico cuando el motor no arranca .....	25
12. Consejos sobre el combustible del motor .....	25
13. Aceite de transmisión .....	25
14. Precauciones para conducir una motocicleta .....	26
15. Sistema antibloqueo de frenos .....	27
Sistema TCS 27	
16. Inspección del sistema de refrigeración .....	28
17. Calendario de mantenimiento periódico .....	29
18. Especificaciones .....	30

## 2.LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES



### **3. ANTES DE CIRCULAR**

Este manual describe el uso correcto de esta motocicleta, incluyendo la conducción segura, métodos sencillos de inspección, etc.

Para una conducción más cómoda y segura, lea atentamente este manual.

Para su seguridad, solicite a su concesionario SYM el manual de instrucciones y lea atentamente lo siguiente:

- Uso correcto de la motocicleta.
- Inspección y mantenimiento previos a la entrega.

#### **Muchas gracias por su compra**

Con el fin de maximizar el rendimiento de su motocicleta, se deben llevar a cabo una inspección y un mantenimiento periódicos y completos.

Le recomendamos que, después de recorrer los primeros 300 kilómetros con su nueva motocicleta, la lleve al concesionario original para una inspección inicial y que, a partir de entonces, la haga inspeccionar periódicamente cada 1000 kilómetros.

- En caso de que las especificaciones y el diseño de la motocicleta se modifiquen y difieran de las fotos y diagramas del manual del propietario o los catálogos, prevalecerán las especificaciones y el diseño de la motocicleta real.

### **4. CONDUCCIÓN SEGURA**

Es muy importante estar relajado y vestir adecuadamente al conducir, respetar las normas de tráfico, no circular a velocidad excesiva, conducir siempre con cuidado y relajado.

Normalmente, la mayoría de la gente conduce su motocicleta recién comprada con mucho cuidado, pero después de familiarizarse con ella tienden a volverse imprudentes, lo que puede provocar un accidente.



#### **Recuerde:**

- Utilice un casco y apriete correctamente la mentonera cuando conduzca una motocicleta.
- La acción del viento puede hacer que los puños abiertos o sueltos se enganchen en el manillar, lo que afecta a la seguridad de la conducción.
- Por lo tanto, use ropa con mangas ajustadas.
- Sujete el manillar con ambas manos cuando conduzca. No conduzca nunca con una sola mano.
- Respete el límite de velocidad.
- Lleve calzado adecuado de tacón bajo.
- **Realice el mantenimiento y la inspección periódicos de acuerdo con el calendario.**



#### **¡ADVERTENCIA!**

- Para evitar quemaduras con el tubo de escape al llevar pasajero, asegúrese de que este haya puesto los pies en los estribos.
- Después de conducir, el tubo de escape está muy caliente, tenga cuidado de no quemarse al realizar una inspección o mantenimiento.
- Después de conducir, el tubo de escape está muy caliente, escoja un lugar adecuado para aparcar la motocicleta para evitar que otras personas se quemen con el tubo de escape.



#### **PRECAUCIÓN:**

Las modificaciones de la motocicleta afectarán a su estructura o rendimiento y provocarán un mal funcionamiento del motor o ruido de escape, lo que acortará la vida útil de la motocicleta.

Además, la modificación es ilegal y no se ajusta al diseño y las especificaciones originales.

Una motocicleta modificada no estará cubierta por la garantía; por lo tanto, no modifique su motocicleta a su antojo.

## 5. CONDUCCIÓN

- **Mantenga relajadas las partes del cuerpo implicadas activamente en la conducción, como los brazos, las palmas de las manos, la zona lumbar y los dedos de los pies, y conduzca en la postura más cómoda para poder reaccionar con rapidez siempre que sea necesario.**
- La postura del motorista afectará en gran medida a la seguridad de la conducción. Mantenga siempre el centro de gravedad de su cuerpo en el centro del sillín: si el centro de gravedad de su cuerpo está en la parte trasera del sillín, se reducirá la carga sobre la rueda delantera y esto hará que el manillar tiemble. Es peligroso conducir una motocicleta con un manillar inestable.
- Será mucho más fácil realizar un viraje si el piloto inclina el cuerpo hacia el interior de la curva al girar. Por otro lado, el piloto se sentirá inestable si su cuerpo y la motocicleta no se inclinan.
- La motocicleta es difícil de controlar en una carretera con baches, desnivelada y sin asfaltar. Procure conocer de antemano el estado de la carretera, reduzca la velocidad y utilice la fuerza de los hombros para controlar el manillar.
- Sugerencia: No cargue objetos en las estriberas delanteras innecesariamente, para evitar afectar a la seguridad de conducción y al manejo del manillar.



### PRECAUCIÓN:

La sensación que el manillar transmite al conductor varía ligeramente con carga o sin carga. La sobrecarga puede hacer oscilar el manillar y afectar a la seguridad de conducción. Por lo tanto, no sobrecargue su motocicleta.



### PRECAUCIÓN:

- No coloque materiales inflamables, como trapos, entre la cubierta lateral de la carrocería y el motor para evitar que los componentes sufran daños por un posible fuego.
- Para evitar daños, no cargue objetos en zonas no destinadas a la carga.

### SUGERENCIA

Para maximizar el rendimiento de la motocicleta y prolongar su vida útil: El primer mes o los primeros 1000 km es el periodo de rodaje del motor y sus componentes.

## 6. USO DE RECAMBIOS ORIGINALES

Para mantener el rendimiento óptimo de la motocicleta, la calidad, el material y la precisión de mecanizado de cada pieza deben ajustarse a los requisitos de diseño. Los «**recambios originales SYM**» se fabrican con los mismos materiales de alta calidad utilizados para la motocicleta original. Mediante una ingeniería sofisticada y un estricto control de calidad, se garantiza que todas las piezas comercializadas cumplan las especificaciones de diseño. Por lo tanto, es necesario adquirir «**recambios originales SYM**» en «**concesionarios autorizados SYM**» cuando se sustituyan piezas de recambio. Si compra piezas de recambio baratas o falsas, no tendrá ninguna garantía de calidad ni de durabilidad. Además, pueden causar problemas inesperados y reducir las prestaciones de la motocicleta.

- Utilice siempre **recambios originales SYM** para mantener la integridad de su motocicleta y garantizar su larga vida útil.

## 7.USO DE CADA COMPONENTE

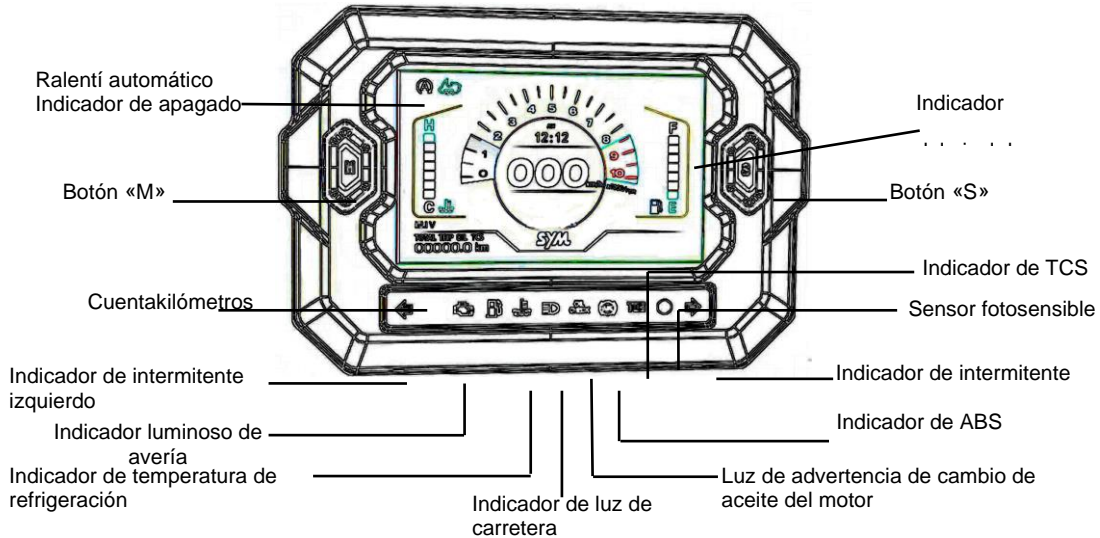
(A continuación se explica el manejo básico del escúter SYM de 4 tiempos con refrigeración por aire, y este puede variar en función del modelo específico. Consulte el final de este manual).

Active las condiciones del sistema de apagado en ralentí:

Estado de la señal luminosa de los indicadores	Modo de arranque
 <p>La luz de los indicadores se enciende durante dos segundos (autocomprobación de los indicadores) Luego se apaga.</p>	 <p>Accione el freno y pulse el botón de arranque</p>
 <p>El indicador parpadea</p>	<p>Gire el puño del acelerador o accione el freno y pulse el botón de arranque</p>

### §INDICADORES §

El velocímetro mostrado en la figura puede variar de un modelo a otro, pero su ubicación suele ser la misma.



- **Velocímetro:**  
Indica la velocidad de conducción.
- **Cuentakilómetros:**  
Indica la distancia total acumulada recorrida.
- **Indicador de luz de carretera:**  
Este indicador se ilumina cuando se enciende la luz de carretera.
- **Indicador de intermitente (izquierdo/derecho):**  
El indicador izquierdo o derecho parpadeará en función de la dirección de accionamiento del interruptor de los intermitentes cuando esté encendido.

---

- **Luz indicadora del ABS:**

Normalmente, la luz indicadora del ABS se enciende cuando se conecta el interruptor de encendido y se apaga poco después de que el escúter comience a moverse.

- La luz indicadora del ABS (sistema antibloqueo de frenos) se enciende al conectar el interruptor de encendido y se apaga poco después de que el escúter comience a moverse. Si el ABS funciona correctamente, permanece apagado. Si algo va mal con el ABS, el indicador se enciende y permanece encendido. Cuando la luz indicadora está encendida, el ABS no funciona, pero si el ABS falla, el sistema de frenos convencional seguirá funcionando normalmente.
- **Indicador luminoso de avería**

Si hay algún problema con la centralita electrónica, la luz de advertencia permanecerá encendida.

- **Indicador de temperatura de refrigeración:**

Indica la temperatura del agua de refrigeración del motor. Si se enciende, debe comprobar que el nivel de agua de refrigeración sea suficiente y que el motor del ventilador esté en marcha.

- **Luz de advertencia de bajo nivel de combustible:**

Cuando quede poco de combustible en el depósito, se encenderá la luz de advertencia.

- **Luz de advertencia de cambio de aceite del motor:**


Se utiliza para indicar el momento del cambio de aceite. Cuando el vehículo haya recorrido unos 1000 kilómetros, el indicador luminoso se encenderá, avisando a los usuarios para que cambien el aceite. Al finalizar el cambio de aceite, mantenga pulsado el botón «S» durante  $2 \pm 0,5$  segundos en el modo «OIL». La luz indicadora se apagará.


- **Indicador del nivel de combustible:**


La aguja de este indicador muestra cuánto combustible queda en el depósito.


La aguja permanece en la posición «E» cuando el interruptor de llave se gira a «OFF»

- **Indicador de apagado automático en ralentí:**

1. Cuando el interruptor se coloca en «», se activa el modo de apagado automático del motor en ralentí. Cuando el interruptor se ponga en «OFF», el sistema se apagará.

2. KEY ON: Levante el caballete lateral, desate el dispositivo de seguridad de desconexión del caballete lateral y, tras dos segundos, se apagará «».

3. Cuando el motor está parado al ralentí normal y después del apagado automático del motor, la luz indicadora «» parpadea continuamente. Escoja entre girar el puño del acelerador o pulsar el interruptor de arranque eléctrico y accionar la maneta de freno para volver a arrancar el motor.

4. Al conducir, el indicador luminoso «» está en el estado de espera (normalmente apagado).

5. Si no se puede arrancar girando el puño del acelerador después del apagado automático, se recomienda apagar el sistema y encargar una inspección inmediata.

- **Indicador de TCS:**

Cuando la motocicleta está en KEY ON, la salida de información de los indicadores a la centralita electrónica activa la función TCS. Lea la información de ID del indicador de TCS después de la autocomprobación de los indicadores. Después de que se apague el indicador del TCS (cuando el TCS no tiene ningún fallo), pulse el botón «M» para cambiar el modo del interruptor de TCS (se muestra TCS en el indicador de kilometraje). Mantenga pulsado el botón «S» durante más de 2 segundos, Ponga el interruptor en ON u OFF. Cuando el TCS está conectado, el indicador está apagado, y cuando el TCS está desconectado, el indicador está encendido.

**Nota:** Después de conectar o desconectar el TCS, es necesario esperar 2 segundos antes de volver a conmutarlo (no está permitido conmutarlo continuamente y debe evitarse tocar el interruptor por error). Cuando la velocidad del vehículo es superior a 5 km/h, el instrumento no puede ponerse en ON ni en OFF.

- **Cambiar entre kilómetros y millas:**

Haga clic en el botón «S» para seleccionar circularmente el sistema métrico o el imperial, y la selección surtirá efecto. Mantenga pulsado el botón «M» para volver al nivel anterior.

- **Puesta a cero del cuentakilómetros parcial:**

En el estado de visualización TRIP, pulse el botón «S» durante  $2 \pm 0,5$  segundos para poner a cero

el cuentakilómetros parcial.

## • Instrucciones de manejo de la función TFT:

### 1. Visualización de la interfaz de usuario:

Modo diurno: caracteres negros sobre fondo blanco (control por sensor fotosensible)



Figura 1



Figura 2



Figura 3

Modo nocturno: caracteres blancos sobre fondo negro (control por sensor fotosensible)



Figura 3



Figura 3



Figura 3

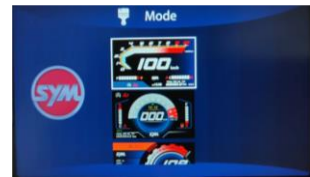
### 2. Descripción de las funciones del botón:

1. En el modo TOTAL, pulse el botón «S» durante 2 segundos para acceder a la página de configuración.
2. Pulse el botón «M» para recorrer la selección.
3. Haga clic en el botón «S» para acceder a la opción de ajuste y selecciónela para que surta efecto.
4. Mantenga pulsado el botón «M» para volver al nivel anterior.



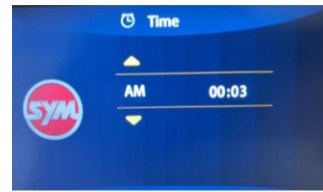
### 3. Cambio de interfaz:

1. Pulse el botón «M» para recorrer la selección.
2. Haga clic en el botón «S» para acceder a la opción de ajuste y selecciónela para que surta efecto.
3. Mantenga pulsado el botón «M» para volver a la pantalla anterior.



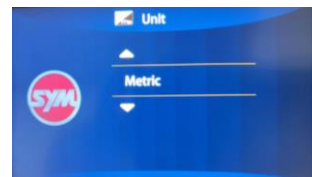
### 4. Ajuste del reloj:

1. Pulse el botón «M» para seleccionar AM o PM circularmente.
2. Pulse el botón «S» para cambiar a la posición de la hora.  
El reloj entrará en el estado ajustable, y pulse el botón «M» para guardar.
3. Pulse de nuevo el botón «S» para pasar a la posición de los minutos. El minuto entrará en el estado ajustable, y pulse el botón «M» para guardar
4. Mantenga pulsado el botón «M» para volver a la pantalla anterior.



### 5. Ajuste de la unidad:

1. Entre en la página de configuración y pulse el botón «S» para cambiar la unidad (km/h, mph).



2. Mantenga pulsado el botón «M» para volver a la pantalla anterior.

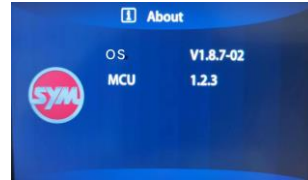
#### 6. Ajuste de idioma:

1. Entre en la página de configuración y pulse el botón «S» para cambiar entre hora/tensión.
2. Mantenga pulsado el botón «M» para volver a la pantalla anterior.



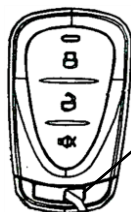
#### 7. Información del vehículo:

1. Entre en la página de configuración y haga clic en el botón «S» para seleccionar la información del vehículo.
2. Mantenga pulsado el botón «M» para volver a la pantalla anterior.



## §FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO §

### INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



Llave inteligente (retire la llave después de pulsar el interruptor)

## §DESCRIPCIÓN DEL BLOQUEO INTELIGENTE ANTIRROBO (para modelos con bloqueo inteligente) §

### 1. Ajustar el antirrobo: Cuando el bloqueo de encendido de la motocicleta está desactivado

1. Aviso sonoro y luminoso: pulse el mando a distancia una vez, el claxon emitirá un tono de advertencia, el intermitente parpadeará una vez y el bloqueo se activará. Transcurridos 3 segundos, entrará en estado de aviso sonoro y luminoso.

Alerta silenciosa: pulse una vez la tecla de silencio del mando a distancia. Sonará el claxon, el intermitente parpadeará una vez, el bloqueo se activará y entrará en estado de alerta silenciosa al cabo de 3 segundos.

### 2. Eliminar la alerta antirrobo y de recuperación automática

Pulse la tecla de desbloqueo del mando a distancia. El claxon sonará dos veces, el intermitente parpadeará dos veces, el bloqueo se desactivará y se eliminará la alerta. (Desbloqueo normal) Eliminar la alerta antirrobo y de recuperación automática.

Si no se enciende el interruptor principal o el vehículo no detecta vibraciones en 20 segundos. el sistema de alarma lo considerará como falso desbloqueo y volverá automáticamente al estado original de alerta antirrobo.

(alerta silenciosa o aviso sonoro y luminoso) (Si pulsa la tecla de desbloqueo por error, se bloqueará automáticamente)

• cuidado: pulse la tecla de desbloqueo dos veces en 2 segundos para eliminar por completo la alarma y evitar que vuelva automáticamente al estado de alerta.

### 3. Alerta no activada

En estado de desbloqueo: pare y apague el motor (desconecte el interruptor principal). Si el aviso antirrobo no se activa al cabo de 5 segundos, el intermitente parpadeará tres veces. Al cabo de 30 segundos, se bloqueará automáticamente y entrará en la alerta silenciosa. (Si se olvida de bloquear el motor, sonará una alarma).

### 4. Bloqueo automático

Cuando el interruptor principal está apagado: al girar el interruptor principal desde la posición de apagado a la de bloqueo, el bloqueo se activará automáticamente al cabo de un segundo y luego entrará en el estado de aviso sonoro y luminoso al cabo de tres segundos. (El manillar se bloquea automáticamente).

En estado de bloqueo: pulse la tecla de desbloqueo del mando a distancia una vez y, si no sale del bloqueo en 15 segundos, volverá automáticamente al estado de alerta. (Si pulsa la tecla de desbloqueo por error, se bloqueará automáticamente).

En estado de bloqueo, pulse la tecla de desbloqueo dos veces en 2 segundos. Si no se puede desactivar por completo, volverá automáticamente al estado de alerta antirrobo original (estado de aviso sonoro y luminoso o estado de alerta silenciosa).

En el estado de desbloqueo, al girar el interruptor principal de apagado a bloqueo, se bloqueará

automáticamente al cabo de 15 segundos y entrará en el estado de alerta silenciosa. Pulse la tecla de desbloqueo dos veces en 2 segundos para desactivar por completo la alarma y evitar que vuelva automáticamente al estado de alerta.

### 1. Accionamiento malintencionado de la protección de electroválvula

Si se acciona diez veces consecutivas la electroválvula en un lapso de 10 segundos, se considera como un accionamiento malintencionado y el sistema la protegerá automáticamente. En el estado de protección, al pulsar el botón del mando a distancia la electroválvula de bloqueo no responde (no actúa). Al cabo de 15 segundos, saldrá automáticamente de la protección de la electroválvula y volverá a la normalidad.

### 2. Pausa de alarma

Cuando el vehículo está en estado de alarma por vibración: puede suspenderse la alarma pulsando brevemente la tecla de fortificación, la tecla de liberación o la tecla de silencio, y el estado de fortificación original permanece inalterado. (Pulse cualquier tecla para eliminar la alarma sin cambiar su estado.)

### 3. Modo de alarma

Disparador	Primer disparador de vibraciones	Vibrar de nuevo en 15 segundos
Estado de alerta		
Estado de aviso sonoro y luminoso	Alarma tres veces	Alarma acústico-óptica durante 15 segundos (tras 8 ciclos consecutivos, entra en estado de aviso sonoro y luminoso)
Estado de alerta silenciosa	Sin alarma	Sin alarma

### 4. Estado del LED

Estado	Estado del LED
Fortificación	Parpadea 4 veces cada 1,5 segundos y se apaga a los 5 segundos
Liberación	Parpadea una vez cada segundo y se apaga a los 5 segundos
Interruptor principal en ON	Permanece encendido durante 5 segundos y luego se apaga
Alarma	Parpadeo con alarma

### 5. DESBLOQUEO DE PKE

En alerta: al girar el interruptor principal desde la posición de apagado a la de bloqueo, presione la tecla de activación de PKE de la maneta de bloqueo (o cuando se detecte vibración de la carrocería) para activar PKE. Cuando el mando a distancia está a una distancia de 1 a 3 m, el bloqueo se desactiva y se cancela la alerta.

Pulse la tecla de activación de PKE de la maneta de bloqueo (o cuando se detecte vibración de la carrocería) a la posición de apagado. Si el ACC no se abre en los 20 segundos siguientes al desbloqueo del PKE, volverá automáticamente al estado de alerta antirrobo original (alerta sonora luminosa o alerta silenciosa).

Pulse la tecla de activación de PKE de la maneta de bloqueo a la posición de bloqueo (o cuando se detecte la vibración de la carrocería del vehículo). Si PKE no sale de la posición de bloqueo en los 15 segundos siguientes al desbloqueo, volverá automáticamente al estado de alerta antirrobo original (alerta sonora luminosa o alerta silenciosa).

Después de pulsar el bloqueo y la tecla de activación de PKE (o cuando se detecte la vibración de la carrocería), PKE se apagará después del desbloqueo, se bloqueará automáticamente durante 15 segundos y entrará en aviso silencioso. Pulse la tecla de desactivación dos veces en 2 segundos en

para desactivarlo por completo.

#### 10: Desbloqueo por inducción del inmovilizador

En alerta: al girar el interruptor principal desde la posición de apagado a la de bloqueo, después de pulsar la tecla de activación de PKE de la maneta de bloqueo, la parte posterior del mando a distancia debe estar a menos de 1 cm de la zona de detección de la antena del inmovilizador antes de que transcurran 10 segundos para desbloquear automáticamente el inmovilizador. Si el sensor sigue bloqueado o apagado después de desbloquear, volverá automáticamente al estado de alerta antirrobo original (alerta luminosa sonora o alerta silenciosa)

(Cuando la pila del mando a distancia esté demasiado baja para usarlo, puede utilizar esta función para desbloquear).

#### 11: Accionamiento malicioso de la protección PKE

Si se pulsa diez veces consecutivas la tecla de activación de PKE en un lapso de 15 segundos (la décima vez fuerza el bloqueo y la entrada en la alerta silenciosa), se determina como accionamiento malintencionado, y el sistema entra automáticamente en el estado de protección PKE durante 15 segundos. En el estado de protección, al pulsar el botón del mando a distancia, el bloqueo y la función PKE no responden. Transcurridos 15 segundos, saldrá automáticamente de la protección y volverá a la normalidad.



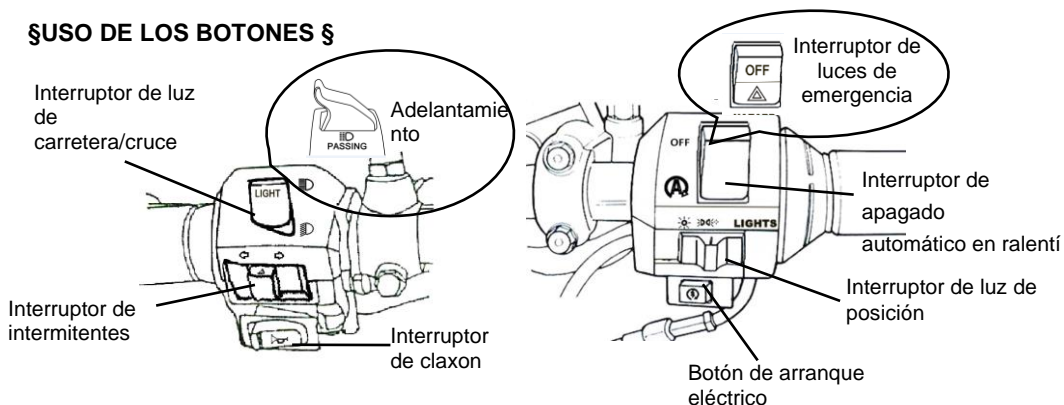
#### PRECAUCIÓN:

1. Cuando utilice la llave de repuesto, introduzca y extraiga la llave en la misma posición.
2. Cuando abandone el vehículo, asegúrese de que el interruptor principal esté en la posición «lock».
3. Guarde correctamente la placa de aluminio con el «código de llave» de la llave de repuesto. Si pierde la llave, puede pedir una nueva llave de repuesto al concesionario con el «código de llave». Si la llave no está disponible, es posible que su motocicleta no arranque.
4. Asegúrese de que la capacidad de la batería sea  $\geq 8$  Ah.
5. Si el vehículo no va a circular durante un tiempo prolongado, es preciso desconectar la batería y cargarla y mantenerla una vez al mes.
6. La distancia efectiva del botón del mando a distancia debe ser superior o igual a 20 metros. Evite tocar el mando a distancia dentro de la distancia efectiva para desbloquear el vehículo.
7. Cuando la distancia de funcionamiento del mando a distancia sea inferior a 10 metros, sustituya la pila incorporada del mando a distancia. La especificación de la pila debe coincidir con la especificación de fábrica de SYM.
8. Asegúrese de no instalar otros componentes electrónicos no homologados por SCN, para evitar frecuentes pérdidas anómalas de potencia de la batería del vehículo.
9. No exponga directamente el mando a distancia al sol ni a la lluvia.
10. En entornos ruidosos y con vibraciones, hay que considerar si es necesario fortificar la batería para evitar la pérdida de energía causada por una alarma de larga duración.
11. La pila del mando a distancia no está incluida en los tres paquetes.
12. Si el usuario desmonta el aparato por sí mismo o lo daña artificialmente, no estará cubierto por la garantía.

## **⚠ PRECAUCIÓN:**

- No accione nunca la llave de contacto con la motocicleta en marcha. Al girar la llave de contacto a la posición «OFF» y «LOCK» se desconectará el sistema eléctrico, lo que puede provocar un accidente peligroso. Por lo tanto, el interruptor de encendido solo puede desconectarse después de que la motocicleta se haya detenido por completo.
- Antes de abandonar la motocicleta, retire siempre la llave y asegúrese de llevársela consigo después de bloquear el manillar.
- Si el interruptor de encendido permanece en la posición «ON» durante un período prolongado después de parar el motor, la capacidad de la batería se reducirá y esto puede afectar a la capacidad de arranque del motor.
- Asegúrese de retirar la llave antes de bloquear el sillín.

## **§ USO DE LOS BOTONES §**



### **• Botón de arranque eléctrico**



Se trata de un botón (interruptor) para el arranque del motor.

Con el interruptor principal en «on», pulse este botón mientras acciona la maneta del freno delantero o trasero para arrancar el motor.

## **⚠ PRECAUCIÓN:**

- Para evitar dañar el motor, suelte este botón inmediatamente después de arrancar el motor y no vuelva a pulsarlo.
- Se trata de un mecanismo de seguridad. Solo puede arrancarse el motor mientras se acciona la maneta (pedal) del freno delantero o trasero.

### **• Interruptor de luz de carretera/cruce**

Este es el interruptor de conmutación de la luz de carretera y de cruce del faro. Pulse este interruptor para cambiar entre la luz de carretera y la de cruce.



Este es el símbolo de la luz de carretera.





Este es el símbolo de la luz de cruce (utilice la luz de cruce en la ciudad).

### **• Interruptor de luces de emergencia**



Si se gira el interruptor a esta posición mientras el motor está en marcha, los intermitentes delanteros y traseros parpadearán.

### **• Indicador de apagado automático en ralentí:**

 Cuando el interruptor se coloca en «», se activa el modo de apagado automático del motor en ralentí. Cuando el interruptor se ponga en «OFF», el sistema se apagará.

## • Interruptor de adelantamiento

### Adelanta

Gire el interruptor de encendido a la posición «ON» y pulse este botón. La luz de carretera del faro se encenderá inmediatamente para advertir al conductor del vehículo que circula por delante de su intención de adelantarlo (en caso de adelantamiento, el indicador de la luz de carretera se encenderá en ese momento). Este botón volverá a su posición original al soltarlo.

### PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de retirar la llave después de bloquear el sillín.
- No introduzca la llave en el portaequipajes después de desbloquearlo, para evitar que la llave quede bloqueada automáticamente en el interior del portaequipajes al abatir el sillín.

## Interruptor de claxon



Pulse este botón cuando el interruptor de encendido esté en la posición «ON». Sonará el claxon.

## • Interruptor de intermitentes

Los intermitentes se utilizan al girar a la izquierda/derecha o al cambiar de carril.

Gire el interruptor de encendido a la posición «ON» y deslice el interruptor de los intermitentes hacia la izquierda o la derecha para encender los intermitentes.

Para apagarlos, basta con volver a colocar el botón de los intermitentes en la posición original.



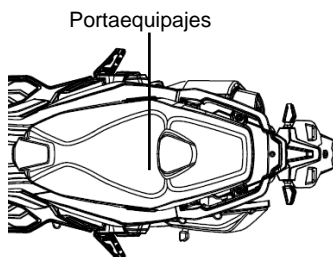
El parpadeo del indicador de intermitente derecho significa que tiene la intención de girar a la derecha.



El parpadeo del indicador de intermitente izquierdo significa que va a girar a la izquierda.

## §PORTAEQUIPAJES§

- Este compartimento se encuentra debajo del sillín.
- Capacidad del portaequipajes: 22 L.
- No guarde objetos de valor en el portaequipajes.
- Asegúrese de que el sillín haya quedado completamente bloqueado después de presionarlo hacia abajo.
- Antes del lavado, saque los objetos de valor para evitar que se mojen.
- No coloque en el portaequipajes objetos sensibles a la temperatura, ya que pueden calentarse debido a la alta temperatura del motor.



## §GANCHO PARA CASCOS

- Tras detener la motocicleta, enganche la mentonera del casco en el gancho.

### ⚠ PRECAUCIÓN:

- No cuelgue el casco en este gancho mientras conduce. para evitar dañar la motocicleta y perder la función protectora del casco.

## §TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLES

1. Inserte la llave en el interruptor de encendido y gírela hacia la derecha, la tapa del depósito de combustible se abrirá automáticamente.
2. No llene por encima del límite superior de combustible al repostar.
3. Alinee la marca «Δ» de la tapa con la marca «Δ» del depósito de combustible y, a continuación, apriete la tapa de combustible girándola en el sentido de las agujas del reloj.

### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Para garantizar la seguridad al repostar, el caballete principal debe apoyarse en el suelo, el motor debe estar apagado y debe evitarse estrictamente la proximidad a llamas.
- No llene por encima del límite superior de combustible al repostar. De lo contrario, el combustible saldrá por un orificio de la tapa y puede dañar la pintura de la carrocería; en casos graves, puede provocar un incendio que queme la motocicleta.
- Asegúrese de que la tapa esté bien apretada.

## §FRENOSS

- Evite frenazos bruscos innecesarios.
- Utilice simultáneamente los frenos de las ruedas delantera y trasera al frenar.
- Evite frenar de forma continuada durante un largo periodo de tiempo, ya que podría sobrecalentar los frenos y reducir su eficacia de frenado.
- Reduzca la velocidad y frene con antelación cuando circule en días lluviosos por carreteras resbaladizas. Para evitar derrapes y caídas, nunca frene bruscamente.
- Utilizar solo el freno delantero o el trasero aumenta el riesgo de caída, ya que el escúter tiende a derrapar.
- Incluso en motocicletas equipadas con ABS, el frenado durante el trazado de curvas puede hacer que las ruedas patinen. Al tomar una curva, es mejor limitar la frenada a una ligera aplicación de ambos frenos o no frenar en absoluto. Reduzca la velocidad antes de entrar en la curva.

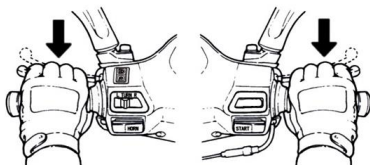
### ⟨Freno motor⟩

Devuelva el puño del acelerador a su posición original para accionar el freno motor.

Cuando se circula por una pendiente larga o pronunciada, es necesario accionar de forma intermitente los frenos de las ruedas delantera y trasera. **ABS**

Para rueda trasera

Para rueda delantera

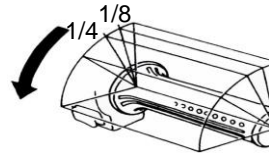


## 8.PUNTOS IMPORTANTES Y PRECAUCIONES AL ARRANCAR EL MOTOR

### PRECAUCIÓN:

- Antes de arrancar el motor, compruebe que el volumen de aceite y combustible sean adecuados.
- Para arrancar el motor, el caballete de estacionamiento principal debe estar firmemente apoyado en el suelo y se debe accionar el freno de la rueda trasera para evitar que la motocicleta avance bruscamente.

1. Gire la llave de contacto a la posición «ON».
2. Accione la maneta de freno de la rueda trasera.
3. No acelere, pulse el botón de arranque cuando el freno esté accionado.



**¡Nos preocupamos por usted! Antes de arrancar, mantenga aplicado el freno de la rueda trasera.]**

### PRECAUCIÓN:

- Si el motor no arranca después de pisar el pedal de arranque de 3 a 5 veces, gire el puño del acelerador 1/8 a 1/4 de vuelta, y luego pise el pedal de arranque de nuevo para facilitar el arranque.
- Para evitar dañar el motor de arranque, no pulse el botón de arranque de forma continuada durante más de 15 segundos.
- Si el motor sigue sin arrancar después de pulsar el botón de arranque más de 15 veces, deténgase y espere 10 segundos antes de volver a arrancarlo.
- Es más difícil arrancar el motor tras un periodo prolongado de reposo de la motocicleta o después de repostar una vez que se ha agotado el combustible. En estos casos, para arrancar el motor es necesario pisar el pedal de arranque o pulsar el botón de arranque varias veces y mantener el puño del acelerador en la posición cerrada.
- Pueden ser necesarios varios minutos para calentar el motor si se trata de un arranque en frío.
- Los gases de escape contienen gases nocivos (CO), por lo que se recomienda arrancar el motor en un lugar bien ventilado.

### **【Al arrancar el motor mediante el pedal de arranque.】**

- Una vez completados los pasos 1 a 3, pise con fuerza el pedal de arranque mientras mantiene el puño del acelerador en la posición cerrada.
- Si el motor está frío y es difícil de arrancar, girar el puño del acelerador 1/8 a 1/4 de vuelta facilitará el arranque.
- Vuelva a colocar el pedal de arranque en su posición original después de arrancar el motor.

### PRECAUCIÓN:

- Apoye firmemente la motocicleta en el caballete de estacionamiento principal antes de arrancar el motor con el pedal de arranque.
- Arranque el motor con el pedal de arranque de vez en cuando para evitar que pierda su función

debido a la falta de uso prolongada.

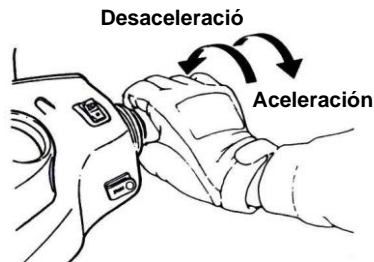
## **9.LA MEJOR MANERA DE INICIAR LA MARCHA**

- Encienda el intermitente antes de ponerse en marcha y asegúrese de que no venga ningún vehículo por detrás. Entonces, inicie la marcha.

### **§CONTROL DEL PUÑO DEL ACELERADOR §**

**Aceleración:** Para aumentar la velocidad. Cuando circule por una carretera en pendiente ascendente, gire lentamente el puño del acelerador para permitir que el motor entregue toda su potencia.

**Desaceleración:** Para reducir la velocidad.



### **§MÉTODO DE APARCAMIENTO §**

- Al acercarse al aparcamiento:
  1. Encienda el intermitente con antelación y preste atención a los vehículos que circulan por delante, por detrás, a la izquierda y a la derecha, después tome el carril interior y acérquese lentamente.
  2. Devuelva el puño del acelerador a su posición original y frene con antelación. (La luz de freno se enciende al frenar para advertir a los conductores de los vehículos que circulan detrás)
- **Cuando se detenga por completo:**
  3. Pulse el interruptor de los intermitentes para devolverlo a su posición original y gire la llave de contacto a la posición «OFF» para apagar el motor.
  4. Una vez parado el motor, bájese de la motocicleta por el lado izquierdo y seleccione un lugar de estacionamiento en el que la motocicleta no interfiera con el tráfico y el suelo esté nivelado; a continuación, apoye el caballete de aparcamiento principal de la motocicleta.
  5. Sujete el manillar con la mano izquierda y presione hacia abajo el extremo delantero del sillín o sujete el asa de aparcamiento situada en la parte inferior izquierda del sillín con la mano derecha.
  6. Empuje el caballete principal de aparcamiento con el pie derecho y apóyelo firmemente en el suelo.

**Recuerde:** Bloquee el manillar y retire la llave después de aparcar para evitar que le roben la motocicleta.



#### **PRECAUCIÓN:**

- Aparque su motocicleta en un lugar seguro donde no interfiera con el tráfico.

## 10.INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO ANTES DE CIRCULAR

(Consulte el diagrama de ubicación de los siguientes componentes).

### §INSPECCIÓN RUTINARIA §

Elementos a comprobar		Puntos clave a comprobar
Aceite de motor		¿Hay suficiente aceite del motor?
Combustible		¿Es suficiente? ¿Es de 90 octanos o superior?
Freno	Delantero	¿Estado del freno? (Juego de la maneta de freno: 10-20 mm)
	Trasero	¿Estado del freno? (Juego de la maneta de freno: 10-20 mm)
Neumáticos	Delantero	¿Es normal la presión del neumático? (Estándar: 1,8 kg/cm <sup>2</sup> )
	Trasero	¿Es normal la presión del neumático? (Estándar: 2,0 kg/cm <sup>2</sup> para una persona, 2,3 kg/cm <sup>2</sup> para dos personas)
Manillar		¿El manillar vibra de forma anómala o gira con dificultad?
Velocímetro, luces y retrovisores		¿Funciona correctamente? ¿Se encienden las luces? ¿Puede verse claramente hacia atrás?
Uniones atornilladas de los componentes principales		¿Hay tornillos o tuercas flojos?
Anomalías previas		¿Persisten problemas conocidos?



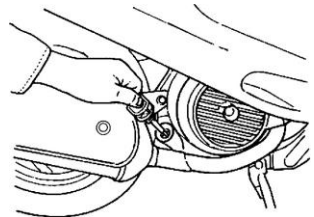
#### PRECAUCIÓN:

- Si se detecta algún problema durante la inspección rutinaria, corríjalo antes de volver a utilizar la motocicleta. Si es necesario, haga revisar y reparar su motocicleta por el «**concesionario SYM o personal de servicio autorizado**».

### §INSPECCIÓN Y CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR §

#### • INSPECCIÓN:

1. Utilice el caballete de aparcamiento principal para apoyar la motocicleta en un terreno llano, retire la varilla de medición después de que el motor lleve parado de 3 a 5 minutos. Limpie el aceite de la varilla y vuelva a introducirla en el tubo guía (no la gire)
  2. Retire la varilla y compruebe si el nivel de aceite se encuentra entre las marcas superior e inferior.
- Añada aceite hasta el límite superior si el aceite está por debajo del límite inferior. (Compruebe si hay fugas en el cilindro, el cárter, etc.).



## CAMBIO DE ACEITE:

- Cambie el aceite del motor después de los primeros 300 km y, a partir de entonces, cada 5000 km.
- Para mantener el máximo rendimiento del motor, compruebe el nivel de aceite del motor cada 1000 km. Añada aceite del motor hasta el límite superior si el nivel es insuficiente.
- Aceite del motor: utilice aceite de motor de grado SL/CFSAE 10W-30 o superior. De lo contrario, la garantía no cubrirá los daños.
- Capacidad de aceite: 1,05 litros (1 litro para el cambio rutinario).
- Utilice SAE 5W-40 cuando la temperatura exterior sea inferior a 0 °C.

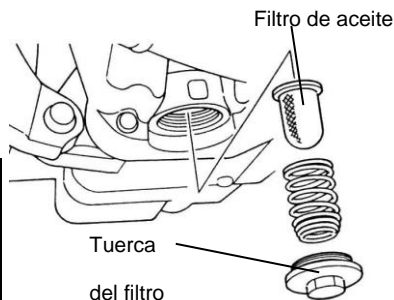
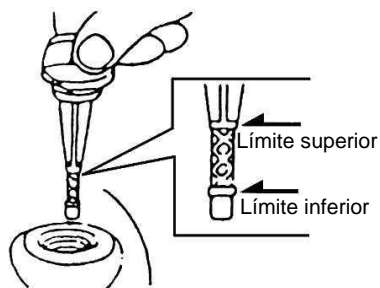
### 【Limpieza del filtro de aceite】

Desenrosque el conjunto de la tuerca del filtro de aceite del cartucho y retire el cartucho. Elimine los cuerpos extraños del cartucho utilizando gasolina o una pistola de aire.



#### ADVERTENCIA:

- El nivel de aceite no será correcto si se comprueba con la motocicleta aparcada en un terreno desnivelado o inmediatamente después de parar el motor.
- El motor y el tubo de escape están calientes justo después de parar el motor. Tenga cuidado de no quemarse al comprobar o sustituir el aceite del motor.
- Si el nivel de aceite vuelve a acercarse al límite inferior después del rellenado, compruebe si hay fugas en el motor y vuelva a rellenarlo.
- Manténgase lejos de chispas y llamas al rellenar el aceite.



#### Evitar la emulsificación del aceite

- Caliente el motor a intervalos regulares
- Deje que el motor se caliente durante un minuto

## §INSPECCIÓN DEL COMBUSTIBLE§

- Gire la llave del interruptor principal a la posición «ON» y compruebe el recorrido de la aguja del indicador de combustible para asegurarse de que hay suficiente cantidad de combustible en el depósito.
- El motor de esta motocicleta está diseñado para utilizar combustible sin plomo de 90 octanos o superior.
- Apoye firmemente el caballete principal en el suelo, apague el motor y mantenga las llamas alejadas de la motocicleta al repostar.
- No llene por encima del nivel del límite superior de combustible al repostar.
- Asegúrese de que la tapa del depósito de combustible esté bien apretada.

## §INSPECCIÓN Y CAMBIO DEL ACEITE DE LA TRANSMISIÓN§

### INSPECCIÓN:

- Utilice el caballete principal para apoyar la motocicleta en un terreno llano, después de que el motor se pare, y espere de 3 a 5 minutos. Retire el tornillo de llenado de aceite de la transmisión, coloque un vaso medidor debajo del tornillo de drenaje y retire el tornillo de drenaje. Deje que el aceite fluya al vaso medidor y compruebe si ha disminuido la cantidad. (al desmontar: 110 cm<sup>3</sup>/al cambiar: 100 cm<sup>3</sup>).

### CAMBIO DE ACEITE:

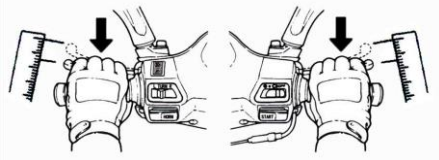
- 
- Pare el motor y utilice el caballete principal para apoyar la motocicleta en un suelo nivelado. Retire el tornillo de llenado y el tornillo de drenaje, vacíe el aceite.
  - Instale el tornillo de drenaje y apriételo. Rellene con aceite de transmisión nuevo (100 cm<sup>3</sup>), instale el tornillo de infusión y apriételo. (Asegúrese de que los tornillos estén bien apretados y compruebe que no haya fugas).
  - Aceite recomendado: HYPOID GEAR OIL (SAE 85W-140) original de SYM.

## INSPECCIÓN Y AJUSTE DEL JUEGO DE LOS FRENOS

**INSPECCIÓN:** (El juego de la maneta de freno debe comprobarse con el motor parado).

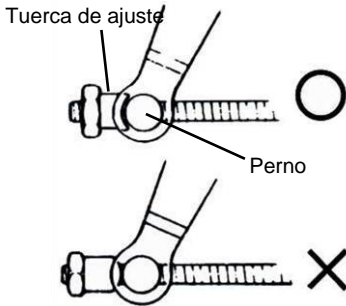
- Juego de la maneta y del pedal de freno para las ruedas delantera y trasera.
- ◆ Si se comprueba la maneta de freno de la rueda delantera, su juego (el recorrido de la maneta de freno desde la posición de reposo hasta el frenado inicial) debe ser de 10 a 20 mm. No es normal que el tacto sea esponjoso al accionar con fuerza la maneta del freno.

10-20 mm



### Ajuste: (freno de tambor)

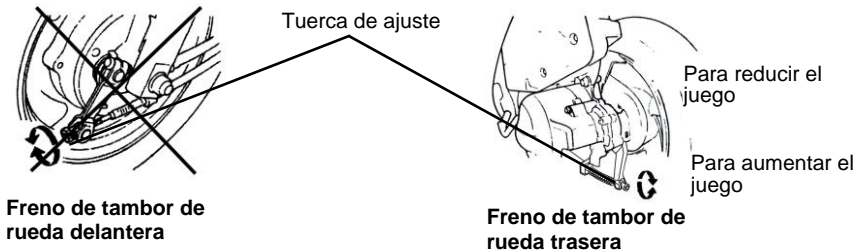
- La muesca de la tuerca de ajuste del freno debe estar alineada con el perno. (véase la figura siguiente)



#### **⚠ PRECAUCIÓN:**

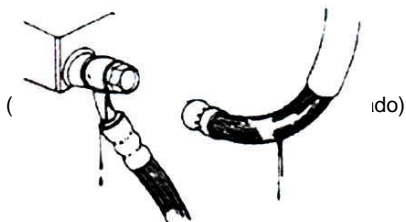
Cuando el juego se sitúe entre 10 y 20 mm, compruebe los indicadores de desgaste del freno de las ruedas delantera y trasera. Si la flecha del brazo de freno está alineada con la marca « $\Delta$ » del disco de freno, significa que el forro del freno está excesivamente desgastado y debe sustituirse de inmediato.

- Gire la tuerca de ajuste del brazo de freno de las ruedas delantera y trasera para ajustar el juego de la maneta del freno.
- Tras el ajuste, accione con ambas manos las manetas de freno hasta percibir la aplicación del freno.
- Mida el juego con una regla.



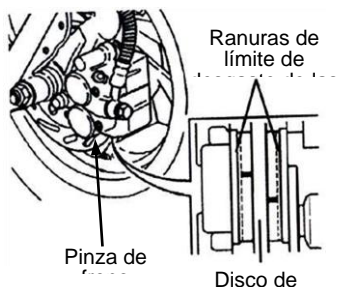
## INSPECCIÓN DE FRENOS DE DISCO

- Compruebe visualmente si hay fugas o daños en los conductos de los frenos, apriete con una llave inglesa o una herramienta similar las conexiones de los conductos si están flojas y compruebe si el manillar vibra durante la conducción o si la interferencia de alguna pieza puede haber dañado los conductos de los frenos. Si es así, lleve la motocicleta a su concesionario SYM para que la reparen o revisen.



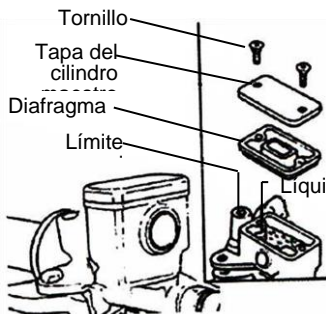
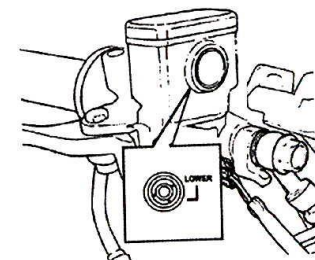
### (Comprobación de las pastillas del freno delantero)

- Compruebe el freno desde detrás de la pinza de freno. La pastilla de freno debe sustituirse por una pastilla nueva cuando el límite de desgaste de la pastilla alcance el disco de



### (Reposición del líquido de frenos de la rueda delanteras)

1. Suelte los tornillos y retire la tapa del cilindro maestro.
2. Limpie los cuerpos extraños y la suciedad alrededor del depósito, procurando de que no caigan cuerpos extraños en el depósito.
3. Retire la placa del diafragma y el diafragma.
4. Añada líquido de frenos hasta el nivel superior.
5. Instale la placa del diafragma y el diafragma, e instale la tapa del cilindro maestro.
5. Anote la dirección del diafragma y no deje que caigan cuerpos extraños en el depósito. Apriete bien la tapa del cilindro maestro.



### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Conduzca su motocicleta lentamente sobre una calzada seca y accione los frenos delantero y trasero con el fin de averiguar si hay algún mal funcionamiento y así garantizar que la motocicleta se encuentra en condiciones óptimas y la conducción es segura.

freno.

### (Comprobación de la cantidad de fluido en el depósito de líquido de frenos)

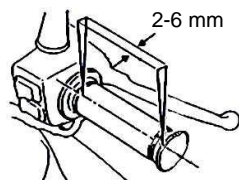
- Aparque la motocicleta en un suelo nivelado y compruebe si el nivel del líquido está por debajo de la marca «LOWER». Líquido de frenos recomendado: WELL RUN BRAKE OIL (DOT 3).

### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Para evitar reacciones químicas, no utilice líquidos de frenos distintos de los recomendados.
- No llene por encima del límite superior cuando añada líquido de frenos y evite derramarlo sobre componentes de pintura o plástico para evitar daños.

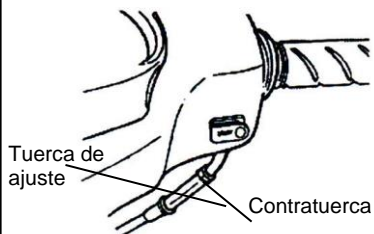
## §AJUSTE DEL JUEGO DEL PUÑO DEL ACELERADOR §

- El juego correcto permite que el puño del acelerador gire de 2 a 6 mm.
- Afloje primero la contratuerca y luego gire la tuerca de ajuste para ajustar. Apriete bien la contratuerca cuando haya terminado.



### Elementos a comprobar:

1. Compruebe el cable del acelerador para ver si se puede mover suavemente desde una posición cerrada a una posición totalmente abierta.
2. Gire el manillar de un lado a otro para comprobar si hay obstáculos en el recorrido del cable del acelerador.
3. Compruebe si otros cables obstaculizan el movimiento suave del cable del acelerador.

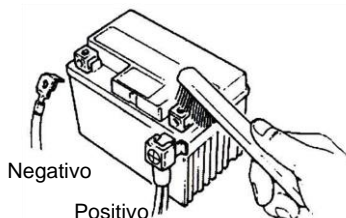


## §INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA §

- La motocicleta está equipada con una batería que no necesita mantenimiento, por lo que no es necesario comprobar y añadir electrolito. En caso de detectar alguna anomalía, haga revisar su motocicleta por un concesionario autorizado SYM.

### (Limpieza de los bornes de la batería)

- Retire los bornes de la batería y límpielos si presentan suciedad o corrosión.
- Los procedimientos de extracción de la batería son los siguientes:  
Gire la llave de contacto a la posición «OFF», retire primero el tornillo del cable negativo y desconecte el cable negativo. A continuación, retire el tornillo del cable positivo y el cable positivo.



### ⚠ PRECAUCIÓN:

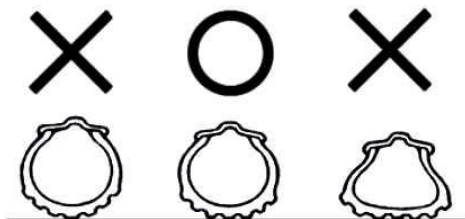
- Limpie los bornes de la batería con agua caliente si están erosionados y tienen algo de polvo blanco.
  - Si hay una erosión evidente en los bornes, desconecte los cables y, a continuación, limpie la erosión con un cepillo de acero o un trozo de papel de lija.
  - Instale el cable de la batería después de limpiar los bornes y aplique una fina capa de grasa en los bornes.
  - Instale la batería en orden inverso al de extracción.
- La motocicleta está equipada con una batería sin mantenimiento, por lo que no es necesario comprobar y añadir electrolito. En caso de detectar alguna anomalía, haga revisar su motocicleta por un concesionario autorizado SYM.

### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Se trata de una batería de tipo cerrado. No retire nunca los tapones.
- Para evitar fugas eléctricas y la autodescarga cuando la batería permanezca inactiva durante largos periodos: retire la batería de la motocicleta; guárdela en un lugar bien ventilado y con poca luz una vez que la batería se haya cargado por completo. Desconecte el cable negativo de la batería si esta va a permanecer en la motocicleta.
- Si es necesario cambiar la batería, sustitúyala por otra del mismo tipo cerrado (sin mantenimiento).

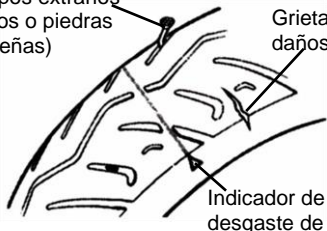
## §INSPECCIÓN DE LOS NEUMÁTICOS §

- Los neumáticos deben comprobarse e inflarse con el motor parado.
- Si la curva de contacto de un neumático con el suelo es anómala, compruébelo con un manómetro e inflélo a la presión especificada.
- La presión de los neumáticos debe comprobarse con un manómetro en frío.



### CONSULTE LA PRESIÓN ESTÁNDAR DE LOS NEUMÁTICOS EN LAS ESPECIFICACIONES

Cuerpos extraños  
(clavos o piedras  
pequeñas)



Grietas y  
daños

Indicador de  
desgaste de

- Compruebe visualmente si hay grietas o daños en las paredes laterales y la banda de rodadura de los neumáticos.
- Compruebe visualmente si hay clavos o pequeñas piedras clavadas en la banda de rodadura de los neumáticos.
- Compruebe el estado del «indicador de desgaste de la banda de rodadura» para ver si la profundidad del perfil de la banda de rodadura es insuficiente.
- Un neumático en el que aparezca una barra de desgaste está desgastado y debe sustituirse inmediatamente.



### PRECAUCIÓN:

- La presión anómala de los neumáticos, el desgaste o las grietas son las causas más importantes de la pérdida de control del manillar y el pinchazo de los neumáticos.

## §INSPECCIÓN DE LOS AMORTIGUADORES DE LA HORQUILLA DELANTERA §

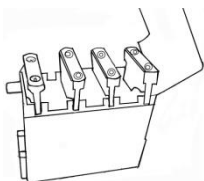
- Realice esta comprobación con el motor apagado y la llave de contacto extraída.
- Compruebe visualmente si los amortiguadores delanteros están dañados.
- Mueva el manillar hacia arriba y hacia abajo, y compruebe si los amortiguadores delanteros hacen ruido debido a las flexiones.
- Compruebe mediante llaves el apriete de los tornillos y tuercas de los amortiguadores delanteros.
- Mueva el manillar hacia arriba y hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha, y hacia delante y hacia atrás para comprobar si está flojo, tiene demasiada resistencia o se desvía hacia un lado.
- Compruebe si los cables de freno tiran demasiado del manillar.
- Si detecta alguna anomalía, lleve su motocicleta a un concesionario autorizado SYM para que la revisen o ajusten.

## §COMPROBACIÓN Y CAMBIO DE FUSIBLES §

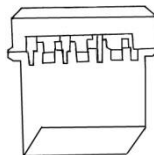
Desconecte el interruptor de encendido y compruebe si los fusibles están intactos. Sustituya cualquier fusible fundido por uno nuevo con el mismo amperaje especificado (3 x 15 A + 2 x 20 A + 25 A). Está estrictamente prohibido el uso de un fusible de más de (3 x 15 A + 2 x 20 A + 25 A) amperios o utilizar un alambre de latón o hierro para sustituir un fusible fundido, para evitar dañar el sistema eléctrico y el circuito.

- Retire el portaequipajes y encontrará la caja de fusibles cerca de la batería.
- Abra la tapa de la caja de fusibles y extraiga el fusible. Compruebe si está dañado o roto.
- Los fusibles deben quedar firmemente asentados en los conectores al sustituirlos. Las conexiones sueltas provocarán sobrecargas y daños.
- Para sustituir componentes eléctricos, como las bombillas, utilice únicamente piezas que cumplan las especificaciones. El uso de piezas de repuesto que no tengan las especificaciones indicadas puede hacer que se funda el fusible y se descargue en exceso la batería.
- Evite rociar agua directamente sobre o alrededor de la caja de fusibles cuando lave la motocicleta.
- Si el nuevo fusible vuelve a fundirse rápidamente, determine la causa del fallo antes de volver a sustituirlo. Si se funde un fusible por causas desconocidas, lleve la motocicleta a su concesionario para que la revisen.

### 【EXTRACCIÓN】



### 【INSTALACIÓN】



## §COMPROBACIÓN DE LOS INTERMITENTES Y DEL CLAXON §

- Gire la llave de contacto a la posición «ON».
- Asegúrese de que los intermitentes delantero y trasero y derecho e izquierdo parpadean y compruebe también si suena el zumbador de advertencia.
- Compruebe si las cubiertas de los intermitentes están sucias, agrietadas o se han aflojado.
- Pulse el botón del claxon para comprobar si funciona.



### PRECAUCIÓN:

- Para los intermitentes deben utilizarse bombillas con las especificaciones indicadas. De lo contrario, se verá afectado el funcionamiento normal de los intermitentes.
- Encienda el intermitente antes de girar o cambiar de carril para advertir a los conductores de los vehículos que le siguen.
- Apague el intermitente inmediatamente pulsando su botón hacia abajo después de utilizarlo. De lo contrario, el parpadeo de los intermitentes puede confundir a los conductores de los vehículos que circulan por detrás.

## §COMPROBACIÓN DE LAS LUCES DELANTERAS Y TRASERAS §

- Al arrancar el motor, el faro delantero se enciende automáticamente. Compruebe si se encienden el faro delantero y la luz trasera.
- Compruebe en una pared la luminosidad y la dirección correctas del faro.
- Compruebe si la cubierta del faro está sucia, agrietada o aflojada.

## §COMPROBACIÓN DE LA LUZ DE FRENO §

- Gire la llave de contacto a la posición «ON», accione las manetas de freno de las ruedas delantera y trasera. Compruebe si se enciende la luz de freno.
- Compruebe si la cubierta de la luz de freno está sucia, agrietada o aflojada.



### PRECAUCIÓN:

- Utilice únicamente bombillas con las especificaciones indicadas. No utilice bombillas con especificaciones diferentes, para evitar dañar el sistema eléctrico, quemar las bombillas y

descargar la batería.

- No modifique ni añada otros componentes eléctricos, para evitar sobrecargas o cortocircuitos que podrían provocar un incendio y quemar la motocicleta en casos graves.

## §COMPROBACIÓN DE FUGAS DE COMBUSTIBLES

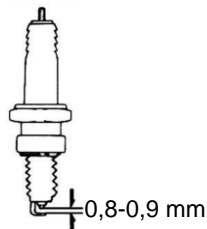
- Compruebe si hay fugas en el depósito de combustible, la tapa de combustible, la manguera de combustible y el carburador.

## §CONTROL DE LA LUBRICACIÓN DE LOS DISTINTOS MECANISMOS DEL CHASIS§

- Compruebe si los puntos de articulación del chasis están suficientemente lubricados (por ejemplo, los puntos de articulación del caballete principal, el caballete lateral, la maneta de freno, etc.).

## §COMPROBACIÓN DE LA BUJÍA§

- Desmonte el capuchón del cable de la bujía (desmonte la bujía con la llave de bujías del juego de herramientas).
- Compruebe si el electrodo está sucio u obstruido por depósitos de carbón.
- Retire los depósitos de carbón del electrodo con un cepillo de alambre de acero, limpie la bujía con gasolina y séquela con un trapo.
- Compruebe los electrodos y ajuste su separación a 0,8-0,9 mm (compruébelo con una galga de espesores).
- Apriete la bujía a mano hasta el tope y luego apriétela 1/2.3/4 de vuelta más con una llave.



### ⚠ ADVERTENCIA:

El motor está muy caliente después de funcionar. Tenga cuidado de no quemarse.

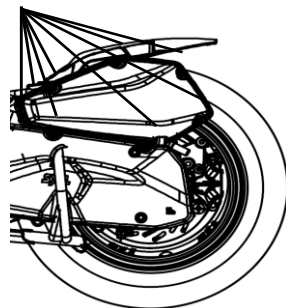
※Utilice únicamente bujías recomendadas por el fabricante y adecuadas a las especificaciones del motor de esta motocicleta. (Consulte las especificaciones).

## §COMPROBACIÓN DEL FILTRO DE AIRE §

Tornillos

### 《PROCEDIMIENTO DE DESMONTAJE》

1. Retire los tornillos de montaje de la tapa del filtro de aire.
2. Retire la tapa del filtro de aire y, a continuación, el cartucho filtrante.
3. Saque el cartucho y límpielo. (Consulte el programa de mantenimiento)



### 《PROCEDIMIENTO DE DESMONTAJE》

- Monte el filtro de aire en orden inverso al desmontaje.



**PRECAUCIÓN:**

- Los depósitos de polvo son una de las principales causas de la reducción de la potencia y del aumento del consumo de combustible.
- Cambie el cartucho del filtro de aire con mayor frecuencia para prolongar la vida útil del motor si la motocicleta circula habitualmente por carreteras polvorientas.
- Si se instala incorrectamente el filtro de aire, el polvo será absorbido por los cilindros, lo que puede causar un desgaste prematuro y reducir la potencia y la vida útil del motor.
- Tenga cuidado de no empapar el filtro de aire al lavar la motocicleta. De lo contrario, tendrá dificultades para arrancar el motor.

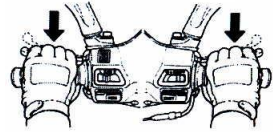
## 11. CUANDO SE DETECTA UNA ANOMALÍA O UN PROBLEMA

### §DIAGNÓSTICO CUANDO EL MOTOR NO ARRANCA §

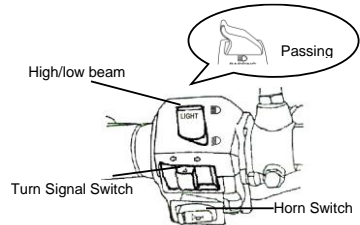
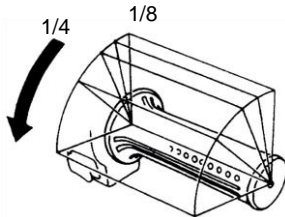


Para rueda trasera

Para rueda delantera



- (1). ¿Se ha girado la llave de contacto a la posición «ON»?
- (2). ¿Hay suficiente combustible en el depósito?
- (3). ¿Están accionados los frenos de las ruedas trasera o delantera al pulsar el botón de arranque?



- (4). ¿Gira el puño del acelerador mientras pulsa el botón de arranque?
- (5). Gire la llave de contacto a la posición «ON» y pulse el botón del claxon; si el claxon no suena, es posible que se haya fundido el fusible.

【Si no hay problemas con los puntos anteriores y el motor sigue sin arrancar, haga que su motocicleta sea revisada por su concesionario autorizado SYM.】

## 12. CONSEJOS SOBRE EL COMBUSTIBLE DEL MOTOR

- Esta motocicleta está diseñada para utilizar gasolina SIN PLOMO de 90 octanos o superior.
- Si se utiliza la motocicleta a gran altitud (donde la presión atmosférica es menor), es aconsejable reajustar la relación aire/combustible para maximizar el rendimiento del motor.

## 13. ACEITE DE TRANSMISIÓN

- ACEITE recomendado: SAE 85W-140

---

## **14.PRECAUCIONES PARA CONDUCIR UNA MOTOCICLETA**

1. Móntese en la motocicleta con el caballete principal apoyado y siéntese en el sillín. Empuje la motocicleta hacia adelante para retraer el caballete principal.

 **PRECAUCIÓN:**

- Nunca gire el puño del acelerador para aumentar las revoluciones del motor antes de iniciar la marcha.

2. Suba a la motocicleta por el lado izquierdo y siéntese correctamente en el sillín, mantenga el pie derecho firmemente apoyado en el suelo para evitar que la motocicleta se caiga.

 **PRECAUCIÓN:**

- Aplique el freno de la rueda trasera antes de arrancar.

3. Gire lentamente el puño del acelerador y la motocicleta empezará a moverse.

 **PRECAUCIÓN:**

- Girar rápidamente el puño del acelerador o soltar de golpe la maneta del embrague puede hacer que la motocicleta avance bruscamente y es muy peligroso.
- Asegúrese de que el caballete lateral esté completamente retraído antes de iniciar la marcha.

### **【No realice virajes repentinos ni frene bruscamente】**

- Las frenadas bruscas y los virajes repentinos provocan resbalones y caídas.
- Las frenadas bruscas o los virajes repentinos provocan resbalones, derrapes o caídas, especialmente en días lluviosos, cuando la calzada está mojada y resbaladiza.

### **【Conduzca con extrema precaución durante los días de lluvia】**

- La distancia de frenado en días de lluvia o en calzada mojada será mayor que en calzada seca. Por lo tanto, reduzca la velocidad y prepárese para pisar el freno antes.
- Al descender pendientes, debe soltar el puño del acelerador y aplicar los frenos en la medida necesaria para reducir la velocidad.

## 15. § Sistema antibloqueo de frenos §

El ABS está diseñado para ayudar a evitar que la rueda se bloquee cuando se frena bruscamente mientras se circula en línea recta. El ABS regula automáticamente la fuerza de frenado. La alternancia entre fuerza de agarre y de frenado ayuda a evitar el bloqueo de las ruedas y permite un control estable de la dirección durante la frenada.

La función de control de los frenos es idéntica a la de una motocicleta convencional. La maneta de freno se utiliza para el freno delantero y el pedal de freno para el freno trasero.

Aunque el ABS proporciona estabilidad al detenerse evitando el bloqueo de las ruedas, recuerde las siguientes características:

- El ABS no puede compensar las condiciones adversas de la calzada, los errores de cálculo o la aplicación incorrecta de los frenos. Debe tener el mismo cuidado que con las motocicletas no equipadas con ABS.
- El ABS no está diseñado para acortar la distancia de frenado. En superficies sueltas, irregulares o cuesta abajo, la distancia de frenado de un escúter con ABS puede ser mayor que la de una motocicleta equivalente sin ABS. Extreme las precauciones en dichas zonas.
- El ABS ayuda a evitar el bloqueo de las ruedas al frenar en línea recta, pero no puede controlar el deslizamiento de las ruedas que puede producirse al frenar en las curvas. Al tomar una curva, es mejor limitar el frenado a una ligera aplicación de ambos frenos o no frenar en absoluto. Reduzca la velocidad antes de entrar en la curva.
- Los ordenadores integrados en el ABS comparan la velocidad del vehículo con la de las ruedas. Dado que los neumáticos no recomendados pueden afectar a la velocidad de las ruedas, pueden confundir a los ordenadores, lo que puede alargar la distancia de frenado.



### **PRECAUCIÓN:**

El ABS no puede proteger al conductor de todos los peligros posibles y no sustituye a las prácticas de conducción seguras. Tenga presentes el funcionamiento del sistema ABS y sus limitaciones. Es responsabilidad del motorista circular a la velocidad y de la forma adecuadas a las condiciones meteorológicas, del firme y del tráfico.

## § Sistema TCS §

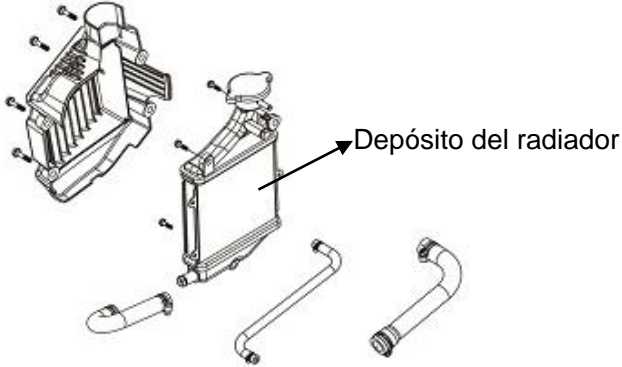
El TCS utiliza la unidad de control para detectar la velocidad de las ruedas delanteras y traseras. Cuando la motocicleta arranca o acelera, si se detecta que la diferencia de velocidad entre la rueda trasera y la delantera es demasiado grande, la unidad de control considera inmediatamente que la fuerza motriz es excesiva, y reduce inmediatamente la salida de par del motor ajustando el ángulo de encendido o cortando el combustible, reduciendo así la fuerza motriz y, por ende, la tasa de deslizamiento de la rueda trasera. TCS, sistema de control de tracción. Su finalidad es controlar el par de salida del motor para evitar o reducir el deslizamiento de la rueda trasera cuando la motocicleta arranca y acelera, con el fin de mantener la estabilidad de la dirección de conducción de la motocicleta.

El control de la motocicleta por parte del conductor consiste esencialmente en controlar la fuerza entre el neumático y la calzada, pero la fuerza entre la rueda y la calzada está limitada por las características de adherencia entre el neumático y la calzada. Cuando la fuerza entre el neumático y la calzada está cerca o alcanza el límite de adherencia —como cuando la motocicleta arranca o acelera—, si el coeficiente de adherencia de la calzada es pequeño —como en condiciones de nieve, hielo o carreteras enfangadas—, el par de tracción de la motocicleta a menudo superará el límite de adherencia entre el neumático y la calzada, dando lugar a un deslizamiento excesivo de la rueda trasera, que no solo reduce las prestaciones de la motocicleta, sino que aumenta el desgaste de los neumáticos, aumenta la carga sobre el sistema de transmisión y el conductor, aumenta el consumo de combustible y reduce la controlabilidad, la estabilidad y la seguridad de la motocicleta. Por lo tanto, el ajuste razonable de la fuerza entre el neumático de la motocicleta y la calzada es de gran importancia para mejorar la seguridad activa de la motocicleta.

## 16.INSPECCIÓN DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

(Compruebe si hay fugas en el sistema de refrigeración)

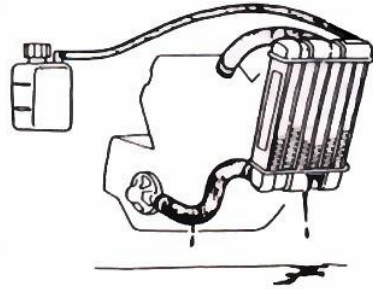
- 1 · Apoye el vehículo en el caballete principal sobre terreno llano.
- 2 · Compruebe si hay fugas en el radiador y los conductos.
- 3 · Compruebe el suelo donde está aparcado el vehículo por si gotea agua del vehículo.



### REPOSICIÓN DE REFRIGERANTE

- Apoye el vehículo sobre un terreno llano en posición recta.
- Abra la tapa del depósito
- Abra la tapa del depósito de reserva y añada refrigerante
- Si el nivel de refrigerante baja demasiado, puede indicar algún problema con el sistema de refrigeración.
- Para evitar que el radiador se oxide, no utilice refrigerantes de marca desconocida.

**Concentración de agente: 50 %**



**Capacidad de refrigerante del depósito del radiador: 430 ml;**  
**Capacidad de refrigerante del depósito de reserva: 75-150 ml.**

## 17. CALENDARIO DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Elemento	Elementos a comprobar	Kilometraje de mantenimiento	300 km	Cada 1000 km	Cada 3000 km	Cada 6000 km	Cada 12 000 km	Observaciones
		Intervalo de mantenimiento	NUEVO	1 mes	3 meses	6 meses	1 año	
1	Cartucho del filtro de aire		I	L		S (papel)	S (esponja)	
2	Filtro de aire		I		L			
3	Filtro de aceite (tamiz)		L			L		
4	Filtro de la bomba de combustible			Sustitución cada 10 000 km				
5	Aceite de motor		S	Inspección cada 1000 km, sustitución cada 5000 km				
6	Neumático, presión		I	I				
7	Batería		I	I				
8	Sistema de refrigeración			Comprobar cada 10 000 km				
9	Nivel de refrigerante			Comprobar cada 10 000 km				
10	Refrigerante, mangueras de agua y			Sustitución cada 3 años				
11	Bujía		I		I		S	
12	Carburador (ralentí)		I			I		
13	Cojinete de dirección y manillar		I		I			
14	Comprobar fugas en la transmisión		I	I				
15	Comprobar fugas en el cárter		I	I				
16	Aceite de transmisión		S	Sustitución cada 5000 km (5 meses)				
17	Correa/rodillo de transmisión					I	S	
18	Interruptor y conductos del depósito		I		I			
19	Funcionamiento y cable del		I	I				
20	Tornillos y tuercas del motor		I		I			
21	Culata, cilindro y pistón					I		
22	Sistema de escape/limpieza de					I		
23	Cadena de distribución/momento de		I		I			
24	Juego de válvula		I			I		
25	Amortiguadores		I			I		
26	Barra de tensión de choque			Inspección cada 10 000 km, sustitución cada 30 000 km				
27	Suspensión delantera/trasera		I			I		
28	Caballote principal/lateral		I			I/LU		
29	Sistema de ventilación del cárter		I		I			
30	Mecanismo de freno/forro de freno		I	I				
31	Tornillos/tuercas para cada		I	I				

☆ El calendario de mantenimiento anterior se ha establecido tomando como referencia intervalos de 1000 kilómetros o un mes, lo que ocurra primero.

Código: I = Inspección, limpieza y ajuste S = Sustitución

L = Limpieza (sustitución en caso necesario) LU = Lubricación

Observación: 1. Limpie o sustituya el cartucho del filtro de aire con mayor frecuencia cuando la motocicleta circule por carreteras polvorientas o en entornos muy contaminados.

2. El mantenimiento debe realizarse con mayor frecuencia si se suele conducir la motocicleta a altas velocidades y si la motocicleta ya ha acumulado un kilometraje elevado.

【Las notas de las observaciones se utilizan para indicar los modelos aplicables.】

## 18.ESPECIFICACIONES

Elemento	Modelo	TEA12T1CN-EU
	Especificación	
Longitud		1980 mm ± 20 mm
Anchura		780 mm ± 10 mm
Altura		1225 mm ± 20 mm
Distancia entre ejes		1390 mm ± 20 mm
Peso neto		150 kg
Peso máximo admisible		300 kg(delante: 103 kg detrás: 197 kg)
Tipo		motor monocilíndrico de 4 tiempos
Combustible		SIN PLOMO
Tipo de refrigeración		refrigerado por agua
Relación de compresión		11,2 ± 0,2 : 1
Potencia máxima		
Par máximo		
Métodos de arranque		arranque eléctrico
Amortiguador delantero		TELESCÓPICO
Amortiguador trasero		BALANCÍN
Transmisión		CVT
Neumático delantero		120/70-13
Neumático trasero		130/70-13
Rueda		Aluminio
Presión de los neumáticos		Delantero: estándar 1,8 kg/cm <sup>2</sup> , Trasero: estándar 2,00 kg/cm <sup>2</sup> para una persona, 2,3 kg/cm <sup>2</sup> para dos personas
Freno delantero		De disco (Ø 260 mm)
Freno trasero		De disco (Ø 233 mm)
Faro de carretera/de cruce		13,5 V 29 W/14,5 W (LED)
Luces de posición		13,5 V 3,4 W /12 V 1,9 W(LED)
Luz trasera/luz de freno		12 V 3 W (LED)
Intermitente delantero		13,5 V 2,4 W *2(LED)
Intermitente trasero		13,5 V 2,4 W *2(LED)
Luz de matrícula		12 V 5 W
Capacidad de aceite del motor		1,05 L (1 L al cambiar)
Capacidad del aceite de transmisión		110 cm <sup>3</sup> (100 cm <sup>3</sup> al cambiar)
Capacidad del depósito de combustible		15 <sup>0</sup> <sub>-1</sub> L
Fusibles		3 x 15 A + 2 x 20 A + 25 A
Bujía		CPR8EA-9
Capacidad de la batería		(12 V 8 Ah)
Filtro de aire		Filtro de papel